

# **Remote Fitting**

# Guía de adaptación



# Bienvenidos a Bernafon y **Remote Fitting**

El ajuste remoto Remote Fitting le permite ajustar y afinar a distancia los ajustes de los audífonos junto con sus pacientes en un momento y lugar oportuno. Al igual que si su paciente se encontrara en el consultorio, puede realizar cambios en tiempo real mediante el software de adaptación Oasis<sup>nxt</sup> y recibir los comentarios de sus pacientes de manera inmediata.

Esta guía le proporciona instrucciones paso a paso sobre cómo configurar Remote Fitting de Bernafon para su práctica.

# Índice

| Criterio y requerimientos del paciente                 |    |
|--|----|
| Portal de Gestión del Ajuste Remoto                    | 4  |
| Remote Fitting en Oasis <sup>nxt</sup>                 | 8  |
| Cómo comenzar con la aplicación<br>EasyControl Connect | 11 |

## Antes de comenzar con Remote Fitting de Bernafon **Criterio y requerimientos del paciente**

Antes de comenzar con su primera sesión de Remote Fitting, verifique que se cumplan los siguientes requerimientos.

#### Requerimientos del audioprotesista:

- Oasis<sup>nxt</sup> 2020.2 y versiones posteriores
- Cuenta para Remote Fitting (consulte la página 4 en este guía para obtener más instrucciones)
- Cámara del PC O cámara externa
- Micrófono y auricular o casco
- Conexión de internet estable; se recomienda una velocidad mínima de 1/1 Mbit/s (consulte con su proveedor de servicios de internet, en caso de no estar completamente seguro)

#### Para ser considerado apto para una sesión de Remote Fitting, el paciente debe:

- Tener una pérdida auditiva simétrica promedio de ≤ 70 dB HL en las frecuencias de 500, 1000, y2000 Hz
- Ser ≥ 18 años
- Ser capaz de comunicarse con el audioprotesista en un idioma compartido
- Estar familiarizado con su dispositivo móvil (por ejemplo, sabe cómo usar aplicaciones, correo electrónico y cómo conectarse a WiFi)

#### Requisitos del sistema del paciente:

- Un teléfono iPhone<sup>®</sup>, iPad<sup>®</sup> Android<sup>™</sup> o tablet; puede ver los modelos compatibles y el software aquí:
  - www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity/compatibility
- Tener una cuenta de correo electrónico
- Conexión estable a Internet; se recomienda una velocidad mínima de 1/1 Mbit/s

El ajuste remoto de Bernafon Remote Fitting es compatible los audífonos Bernafon equipados con 2.4 GHz Bluetooth<sup>®</sup> Low Energy incluyendo a Alpha, Viron, Zerena, Leox y posteriores.

**Nota importante:** Es responsabilidad exclusiva del profesional de la audición obtener todas las licencias/certificaciones necesarias para utilizar Remote Fitting de Bernafon con los pacientes. Bernafon no es responsable por ello.

### Cómo comenzar con Remote Fitting Bernafon Portal de Gestión del Ajuste Remoto

Para comenzar a utilizar Remote Fitting, primero debe registrar su negocio y a sus empleados en el Portal de Gestión del Ajuste Remoto de Bernafon. Este portal es un sitio web seguro, donde puede administrar las cuentas individuales de los ajustes remotos para usted y su organización. Desde aquí puede agregar, eliminar y modificar las cuentas existentes.

Siga estas instrucciones paso a paso para registrarse en el portal y aprender a gestionar las cuentas.

#### Preparación

- 1. Contacte a su asistencia local para clientes con el fin de obtener una invitación para el Portal de Gestión del Ajuste Remoto Bernafon.
- 2. Debe tener una cuenta de correo electrónico lista. La cuenta de correo electrónico se convierte en la cuenta de administrador de su empresa. Si ya cuenta con una, puede utilizar una cuenta de Demant ya existente. En este caso, por favor pida al servicio de atención al cliente local que le invite con su cuenta existente. Cuando el servicio de atención al cliente local le haya registrado para la adaptación remota, recibirá un correo electrónico con una invitación para el Portal de Ajuste Remoto para crear o finalizar su cuenta. Si es necesario, la cuenta del administrador se puede cambiar más tarde por el servicio de atención al cliente local.

#### Crear una cuenta

- 1. Diríjase a su buzón de correo electrónico y abra el correo de invitación.
- 2. Haz clic en el botón "Finalizar tu cuenta" del correo electrónico.
- 3. Defina una contraseña, introduzca su nombre y apellido y haga clic en "Crear" (este paso se omite, si utiliza una cuenta Demant ya existente).
- 4. Haga clic en el botón "Iniciar sesión en el portal" en la página de confirmación para acceder al Portal de Gestión de Ajustes Remotos.

| <b>bernafon<sup>®</sup></b><br>Your hearing - Our passion |  |
|---|--|
| Email Address   |  |
| info@bernafon.com   |  |
| New Password  |  |
| New Password  |  |
| Confirm New Password                                      |  |
| Confirm New Password                                      |  |
| Given Name  |  |
| Given Name  |  |
| Sumame<br>Surname   |  |
|   |  |
| Create  |  |
| Create  |  |
|   |  |

#### Ingrese

- 1. Acceda al portal mediante remotefittingportal.bernafon.com.
- Ingrese usando su correo electrónico y su contraseña. Haga clic en "Iniciar sesión". Si ha olvidado su contraseña, puede restablecerla haciendo clic en "Olvidó su contraseña".

|                                | Sign in   |   |
|--------------------------------|---|---|
|                                | bernafon <sup>©</sup><br>Your bearing - Our passion |   |
| Email Address<br>Email Address |   |   |
| Password<br>Password           |   | _ |
|                                | Sign in   |   |
| $\rightarrow$                  | Forgot your password?                               |   |

- 3. Lea la declaración de privacidad. Si corresponde, haga clic en "Aceptar".
- 4. Ya está registrado e ingresado.

#### Crear una nueva cuenta para un empleado

- 1. Vaya al panel de administración.
- 2. Tenga lista la dirección de correo electrónico de su(s) empleado(s).
- 3. Haz clic en el botón "Añadir nuevos usuarios" para añadir uno o más usuarios.



- 4. Introduzca la(s) dirección(es) de correo electrónico de su(s) empleado(s) para los que desea crear una cuenta. Si desea agregar varios usuarios, separe las direcciones de correo electrónico por punto y coma (;) o coma (,).
- 5. Ajustar el mensaje personal, si así lo prefiere.
- 6. Haga clic en enviar. Su(s) empleado(s) recibirá(n) un correo electrónico que le(s) invitará(n) a finalizar la cuenta de Remote Fitting. Una vez que su empleado haya finalizado la cuenta, puede acceder a Remote Fitting en Oasis<sup>nxt</sup>.

| To invite more than one person, use ; or , to separate their email addresses<br>Hi,<br>You need to finish setting up your account before you can start using Bernalon Remot<br>Fitting |
|--|
| Io invite more than one person, use ; or , to separate their email addresses<br>Hi,<br>You need to finish setting up your account before you can start using Bernafon Remot<br>Fitting |
| Hi,<br>You need to finish setting up your account before you can start using Bernafon Remot<br>Fitting   |
| You need to finish setting up your account before you can start using Bernafon Remot<br>Fitting  |
| Fitting  |
|  |
| Click the link below to complete your registration.  |
| Finalize your account  |
| Default text in the email  |
|  |
| Personal message   |

- 7. Ahora puede seguir el estado de la cuenta del empleado, es decir, pendiente o completada, en la vista general de usuarios.
- 8. Si la invitación ha expirado o el empleado aún no ha aceptado la invitación, puede volver a enviarla.



| First name | Last name | Email            | Status    | Actions |   |
|------------|-----------|------------------|-----------|---------|---|
| Nicole     | Muller    | muller@audio.com | Pending   | / 1     | Î |
| Arthur     | Adams     | adams@audio.com  | Completed | 0 1     |   |

#### Restablecer las contraseñas de la cuenta de un empleado

 Las contraseñas de las cuentas de los empleados pueden ser restablecidas haciendo clic en "Olvidó su contraseña" en la pantalla de acceso en Oasis<sup>nxt</sup>.

|   | <b>bernafon<sup>®</sup></b><br>Your hearing - Our passion |  |
|---|---|--|
|   | Welcome to<br>Remote Fitting                              |  |
| [ | E-mail Address  |  |
| [ | Password  |  |
|   | Sign in   |  |
|   | Forgot your password?                                     |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |

#### Eliminar la cuenta del empleado

Arthur

Adams

adams@audio.com

- 1. Encuentre al empleado en el resumen de usuarios. Puedes buscar al empleado por nombre, apellido o correo electrónico usando el campo de búsqueda.
- 2. Haga clic en el icono de la basura y confirme para eliminar la cuenta del empleado.



Pending

1

### Realizar una sesión de Remote Fitting Bernafon **Remote Fitting en Oasis<sup>nxt</sup>**

Para que la sesión de Remote Fitting sea exitosa, por favor asegúrese de conocer las siguientes instrucciones básicas. Si Remote Fitting no se encuentra activado en su software Oasis<sup>nxt</sup> software, chaga clic en el icono de la rueda dentada en la parte superior de su pantalla para abrir las Preferencias. Seleccione Remote Fitting y active Remote Fitting. El icono del vídeo se mostrará en la barra de herramientas.

#### Realizar una sesión de Remote Fitting

 Haga clic en el icono de video en la barra de herramientas en Remote Fitting. Ingrese con su nombre de usuario o dirección de correo electrónico y contraseña. ingrese el correo electrónico del paciente que usaron al registrarse en la aplicación EasyControl Connect y presione "Continuar".

Haga clic en "Iniciar una visita" para establecer la comunicación con el paciente.



| × Remote Fitting       | × En Remote Fitting                              |
|------------------------|--|
| Connect to your client | Your patient J <b>smith@example.com</b> is ready |
| Back Continue          | Back Start a visit                               |

 Haga clic en el icono "Conectar" para detectar y conectarse al audífono o audífonos del paciente. Los indicadores de estado se vuelven verdes cuando se conectan los audífonos. El estado de conexión de los audífonos se indica con la barra de conexión verde. Adapte/ ajuste los audífonos como lo haría normalmente, si es necesario.



#### El Comunicador de Remote Fitting

- a. Permite el envío de mensajes de texto entre usted y su paciente
- b. Indicador de estado del audífono (izquierda/derecha)
- c. Activar/desactivar la cámara
- d. Silenciar/desactivar el micrófono
- e. Cargue (transfiera) sus cambios de los ajustes locales al audífono de su paciente

**Nota**: Es importante llevar un registro de las cuentas de correo electrónico que usaron sus pacientes al registrarse en la aplicación EasyControl Connect ya que este dato se debe ingresar en la sesión de adaptación en Oasis<sup>nxt</sup> para tomar contacto con el paciente.

3. Después de cambiar la configuración del audífono, haga clic en "Cargar" para que la configuración sea audible para el paciente. Para asegurarse de que el paciente reciba los cambios en tiempo real, utilice el botón "Cargar" después de cada cambio que se haya realizado en el/los audífonos.

Si el paciente sale de la apliación EasyControl Connect antes de que se carguen los ajustes, el paciente no recibirá los cambios.. El paciente debe abrir la apliación EasyControl Connect app y restablecer la conexión para la sesión de adaptación.

 Vaya a Finalizar Sesión y haga clic en "Guardar y Salir" o "Guardar" para terminar la sesión con el paciente.
Una vez que se haga clic en "Guardar y Salir" la comunicación terminará y el audífono se

Una vez que se haga clic en "Guardar y Salir" la comunicación terminará y el audífono se reiniciará.

**Noae**: Las sesiones de Remote Fitting no permiten realizar audiometrías in situ, actualizaciones de firmware, programación de tinnitus, mediciones en oído real, cambios en la acústica y realizar mediciones de retroalimentación.

# Apoyar a los pacientes para que empiecen a usar el ajuste remoto de Remote Fitting

## Cómo comenzar con la aplicación EasyControl Connect

Para comenzar a usar Remote Fitting, su paciente necesita emparejar sus audífonos con su iPhone, iPad, smartphone Android o tablet (consulte las instrucciones de uso del audífono que se pueden descargar del sitio web de Bernafon). Para obtener más informacion, consulte las Instrucciones de Uso del ajuste remoto Remote Fitting que puede encontrar en la aplicación Bernafon EasyControl Connect.

1. Para descargar la aplicación, realice una búsqueda de Bernafon EasyControl Connect en App Store o Google Play y descargue la aplicación.



 Cuando la aplicación EasyControl Connect ya esté instalada en el dispositivo de su paciente, abra la aplicación y siga las instrucciones para crear una cuenta. Su paciente sólo necesita configurar la cuenta una vez. Después, pueden acceder a cualquier sesión de Remote Fitting que usted y su paciente hayan organizado utilizando sus credenciales y contraseña.





3. Inicie una sesión de Remote Fitting mediante la aplicación EasyControl Connect. Los audífonos se conectarán automáticamente a la aplicación. Su paciente está listo para comenzar una sesión de Remote Fitting con usted.

#### Sede mundial

#### Suiza

Bernafon AG Morgenstrasse 131 3018 Bern Teléfono +41 31 998 15 15 info@bernafon.com www.bernafon.com



#### Bernafon Companies

Australia · Canada · China · Denmark · Finland · France · Germany · Italy · Japan · Korea · Netherlands · New Zealand · Poland · South Africa · Spain · Sweden · Switzerland · Turkey · UK · USA

